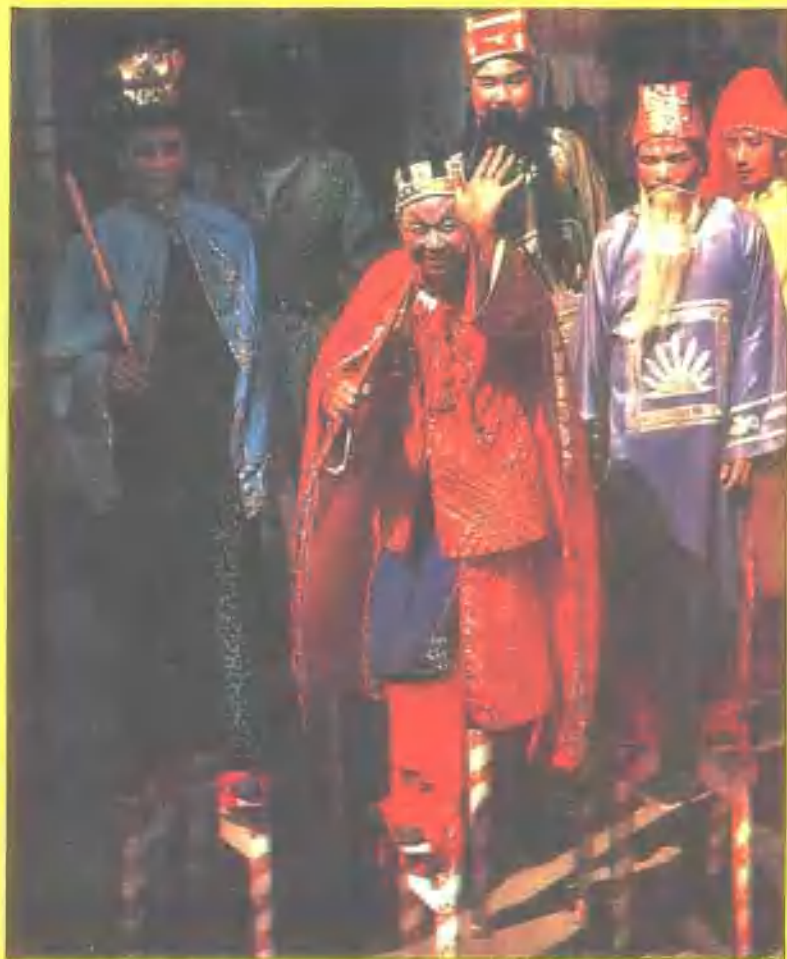


中國陰陽曆 節令搜奇

王世禎編著



中國陰陽曆 節令搜奇

王世禎編著

介紹各地民情風俗與典故由來

中國陰陽曆節令搜奇

編著：王世禎

發行者：李天賜

出版者：新時代出版社

台南市崇德路五五〇巷八十號

電話：四八八二六二六〇

印刷者：世界彩色印刷廠

台南市文和街三十六號

定價：新台幣一百一拾元

港幣貳拾貳元

有著作權・翻印必究

目錄

從民間節日看中國文化在日本(代序)……9

自序……15

迎春納福話新年

一、元旦的考源……17

二、細說屠蘇酒……23

三、門神究竟是誰……26

四、桃符與春聯……28

五、臺灣的年俗……34

1. 從尾牙開始談年俗

六、大陸的年俗……39

1. 福建廈門初六接婿

2. 漳州年俗初四接厝

3. 廣州初二放生鯉魚

4. 潮州新年注重食物

5. 東莞陽江年俗特別

6. 蘇州淮安歲朝俗多	67
7. 浙江年俗豐衣足食	64
8. 安徽拾兒特別年俗	54
9. 江西年俗清晨吃蛋	
10. 兩湖年俗燈會玩龍	
11. 四川元旦燒子時香	
12. 雲貴新年潑水拜墳	
13. 黃河流域大同小異	
七、東北的年俗	54
1. 從臘月準備過大年	
2. 祭灶日要殺大年豬	
3. 初一清晨接神下降	
八、談中國財神	64
九、中國的正月風俗	67

金吾不禁元宵夜

一、元宵的考源	80
二、元宵的民俗	85
三、上元夜詞話	91
四、燈節話燈謎	95
從立春談到春社	
一、立春的習俗	98
二、春社的習尚	101
百花生日話花事	
一、花朝的考源	104
二、江南壺蝶會	107

三、細談花信風·····	110
四、百花詩與曆·····	112
五、世界各國國花·····	115
從寒食談到修禊·····	

一、寒食的溯源·····	118
二、修禊的故事·····	122

佳節清明桃李笑

一、清明的習俗·····	125
二、追始話掃墓·····	127

三月十五醫神日

一、懸壺濟世人·····	136
二、泥馬渡康王·····	137

三、封保生大帝·····	138
四、臺灣的醫神·····	139
五、興濟宮古蹟·····	140
六、憑信心問卜·····	141

三月廿三媽祖誕

一、林善人後裔·····	143
二、自幼知休咎·····	144
三、重陽登天去·····	146
四、對天上聖母·····	148

四月初八浴佛節

一、浴佛的來歷·····	151
二、後人的傳說·····	153
三、善會與結緣·····	155

四、西湖放生會……………157

禪歌聲靜話端午

一、端午的溯源……………159

二、端午習俗談……………164

三、端午談鍾馗……………167

五月十三城隍誕

一、城隍爺由來……………175

二、城隍的職守……………179

三、城隍的祭典……………181

四、城隍的失職……………182

從立夏談到三伏

一、立夏的習俗……………184

二、夏至與歌伏……………186

六月十九觀音誕

一、觀世音由來……………189

二、觀音不是女……………191

三、揚州的習俗……………193

四、救苦救難者……………195

六月廿三火神誕

一、火神究是誰……………198

二、史書上考據……………200

三、祀火神意義……………204

中國人的情人節

一、七夕的神話……………206

二、七夕的故事····· 211

三、雙星的傳說····· 214

四、鵲橋的佳話····· 215

五、七夕的詩話····· 217

六、七夕祭魁星····· 219

慶中元孟蘭盆會

一、中元的溯源····· 225

二、普渡的習俗····· 228

三、談孟蘭盆會····· 230

八月初三灶君誕

一、灶神究竟是誰····· 233

二、灶神的職責····· 235

三、灶神可驅邪····· 237

四、祀灶神意義····· 239

月到中秋分外明

一、中秋的溯源····· 241

二、中秋的習俗····· 244

三、嫦娥的故事····· 246

白露秋分談聞氣

一、白露露水重····· 252

二、秋分晝夜均····· 254

重陽日登高敬老

一、重陽的溯源····· 256

二、重陽的習俗····· 260

冬至十日陽曆年

一、冬至一陽生.....264

二、曆法中歲差.....266

三、冬至大如年.....267

立冬後如何過冬

一、冬令要進補.....269

二、談冬令救濟.....270

三、九九消寒圖.....274

臘至歲盡除舊歲

一、臘月的溯源.....278

二、尾牙的考源.....280

三、送灶神上天.....282

四、封印與封箱.....285

五、準備辦年菜.....266

六、暢談年夜飯.....288

七、除夕夜習俗.....289

1. 西北年貨謂打陽塵

2. 河南除夕要吃餃子

3. 北平除夕不能睡覺

4. 廣東守歲以賭消閒

5. 川東民間守歲禁忌

6. 恭喜發財紅包拿來

7. 過了除夕債也過了

從民間節日看中國文化在日本（代序）

京都八坂神社的蒼朮火，至今依舊為日本有名的除夕節日，在神社內，日本人把用鑽木取火的方法點燃蒼朮木而得之「聖火」，再點燃「火繩」，帶回家祭祀正月之神和煮年糕之用。在大年初一之前，日本人對此聖火的保存極為謹慎，在一年之中，都不可使其熄滅，直到除夕時，取來新的蒼朮火，才把原有的火熄滅。此種風俗在中國『周禮』中有記載。

在中國古代寒食節時，家家都停炊而吃冷的食物，是在改火前期，原本是舉行熄滅舊火之義。大陸時期的北平，正月的幾天內熄火而不舉炊，把年前所煮的食物拿出來吃，這是多數家庭的慣例。日本在正月間也儘可能不舉炊，吃歲尾所做的年糕。因此，中日兩國的婦女，只有在正月時才能獲得少許的清閒。根據學者的研究得知：「寒食」的名稱是從中國傳至日本的。

正月的屠蘇酒及七草粥，也是從中國傳至日本的。喝屠蘇酒的習俗是從年輕者

先飲，然後輪至年長者，這在中國，是相當古老的風俗，原因是年少者慶祝自己年少有精神，故先飲，年老者由於年歲增加而體弱故後飲，以資吸取年輕者之精氣。這在典籍中都有解釋。

正月七日時喝七種草做的飲料，這是長江流域的風俗。本地到了舊曆正月時，草開始發芽，據說採下嫩葉吃能避邪。特別是湖北省一帶，在初七晚上，有所謂「鬼鳥」，這種惡鳥會帶來災害，所以家家戶戶都熄滅燈火，敲打門戶，驅趕「鬼鳥」。日本從初一到初六半夜，主婦在廚房一面切碎七草一面祈願道：「中國的鬼鳥，在飛來之前，希望已做好七草粥……。」這種中國古老的風俗，至今在日本還能看到。把切碎的七草放入稀飯內煮，在初七的早上吃，可預防鬼鳥之害。或者在這一天把枸骨等有刺的樹枝插在門上，也同樣可防止鬼鳥飛入家中。但是屠蘇、七草，這種習慣在近代的中國幾乎已失傳了，而在日本卻依舊流行。

再談「上巳」，為中國古代在三月三日所行修禊之俗，當天在水邊沐浴驅邪，引水環曲為渠，稱曲水，將酒杯浮於曲水上，飄至某人面前時，則由某人取飲，在飄至之前吟詩，稱「曲水流觴之宴」，這種風雅的習俗，很久以前就傳至日本，流

行於宮廷之中。但是在日本現在的三月三日卻演變成「女兒節」，把粗糙的紙和土人放入水中任其飄流。該節日對女孩來說是一年中最重要的節日，在中國有把泥人放入水中流走，而驅除厄運的風俗，但是這和三月三日的修禊是否有直接的關係，則不太清楚。

五月初五節也是從中國傳過來的，這一天，把菖蒲、艾草插在屋簷下，或者用菖蒲熱水洗澡，這些都是古代就盛行於中國的。在大門貼著鍾馗的畫像，這是稍晚的事，但是無論那一種目的都是為了要驅邪。從前好像有用艾草做成老虎的形狀，當成梳子梳頭的風俗，但在近代，有把老虎的圖案貼在門上，或仿照老虎的頭做成小孩的帽子和枕頭，或是縫製老虎圖形做成玩具等，認為在夏天時對於消滅壞和害蟲有很大的威力。

端午節時吃粽子，也是從中國傳過去的，據說在湖北、湖南等地的老百姓哀悼屈原，為了安慰他的靈魂，故把粽子投入水中。在端午節和夏至時吃粽子，或投入水中等，可能也是為了防止洪水和旱災，而祈求水神之意。

供奉屈原之靈的粽子，為了防止惡龍的奪取，特地用藍、紅、白、黑、黃等五

色線綑裹，據說五色線有驅散惡魔的威力，所以端午節那天，不分男、女都在臂上繫五色的細線。在日本成為鯉魚旗的五色風幡，但是在中國反而看不到類似的東西了，僅在北平等地，尚可看到用紅色絲線纏繞成的小桃子、桑果、葫蘆等物，垂掛在胸前。

提到鯉魚旗，雖然像是日本特有的東西，但鯉魚在中國被認為是很吉祥的魚，是因為「魚」與「餘」同音，「鯉」與「利」同音，所以在過年時候是必備的一道菜，或宴客或祭祖，坊間亦有售金色鯉魚符。從前的科舉及第，稱「登龍門」，是男子生平一大快事，傳統中，鯉魚能溯黃河而上，越過龍門急湍，則可化為龍，但多數都遭失敗。日本人則仿照這吉祥的鯉魚做成五色鯉魚旗，以慶祝男孩節，並含有鼓勵的意思。

中國在端午節時，貼鍾馗及張天師畫像，而在正月時，則在門廳上貼門神可避邪，古時是神荼、鬱壘二神，以後則改為唐太宗的二位猛將：秦叔寶、尉遲敬德。大年初一的早上，家家戶戶都貼上全新的門神像，挨家並列著，實在很壯觀，而日本在端午節時則陳列武士玩偶，並在門口豎立繪有武士像的旗；這都和中國的習俗

有關。最後，中國的正月門神，在日本演變為繪有武士像的旗，也同樣有驅邪的功用。

又在中國，瓜類特別是葫蘆被認為對夏季的害蟲有驅除力，因此在夏季時，農村的大門上要貼兩幅畫，一為鍾馗畫像，另一為瓜吐出靈氣驅殺害蟲的圖畫。在日本，每年一到了夏天，做母親的就到市場買一條肥大且帶黃色的胡瓜，央請人在大胡瓜上寫「河童大明神」及小孩子的出生年月日、姓名，然後母親領著小孩子到河邊，把大胡瓜放入河中流走，夏季天熱，小孩喜歡到河邊嬉水，不如此做的話，據說會被河童（即河神）拖入水中，慘遭滅頂。

本文最初提到的京都八坂神社，神社中供奉有避夏疫病之神，該神的標誌，就是胡瓜的橫切面圖，該神及標誌深信皆自中國傳去。以前，日本的小孩子們，除了要帶護身袋，同時還要把一小葫蘆繫在腰上。中國人很盛行吃南瓜子及西瓜子，這和瓜的信仰不能說是毫無關係。

在日本，自秋至冬，有七夕、中元、中秋、除夕等數個節日，這和中國有很密切的關連，但是這些在今日的中國逐漸被簡略掉，不知何時也許會被廢止而成為歷

史陳跡吧！一年中的節日，在中國最重要者為新年、端午、中秋，而買賣的結算也以此分為三季；但是在日本中元和歲暮是最重要的。中元和歲暮，正好把一年分為兩半的基準，雖然起源於中國，但傳到日本之後，成為特有的風貌了。

日・比野丈夫序

自序

一個偉大的文化在於民族的倫理道德，從這無形的道德而成為有形，則是風俗與習慣。

我國自古以來是務農為本，以農立國，因此一切風俗皆由農而生，農業在一年中由春耕夏耘到秋收冬藏，這一年十二月的歲序，又分成二十四節氣，來反映季節的變化。

農業社會，其生活方式在於某一範圍內，為了調節生活，因而在耕耘與收藏之間，訂了許多的節日來紀念、慶祝。這久而久之，許多節日成了傳統的標準。

今天，我們的社會型態，已趨向工業社會，一切生活也以「工業」為標準，可是我們是由傳統而孕育成。所以在許多節令習尚上，仍然無法更改。許多年青朋友，對於節日的慶祝，只知其然而不知其所以然。僅以行樂歡娛來點綴節日的形式。本書編著者，為了使這有形的文化不至於流於表徵，經二十年來，蒐集資料，尋找

根源，使源遠流長的節日，理出一個頭緒，讓大家在歡娛之中，找出屬於自己偉大文化的根來。

本書大部份資料，都是筆者歷年發表於海內外有關節令文章，其中在筆者主持美國紐約華美日報編務時發表最多。

筆者蒐集民俗資料撰寫成文，應得力於華美日報社長計孟光女士鼓勵。她在美經營餐廳，每逢年節，外籍友人多探詢其有關的中國節日由來及典故，因此，筆者在該報開一「民俗」版，深得讀者迴響。為了使零散資料作一有系統的整理，蒙武陵出版社林川夫社長的慨允，才能結集出版，使這有形的文化資產，得以有系統保存。在出書之前，除向二位致十二萬分謝意之外，並向協助我完成心願師長、友人致謝！

福州·王世禎敬識